



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St. / 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Surveillance des medias sociaux	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-184225/A	<b>Date</b> 2019-12-18
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-18-4225	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> cy007.M7594-184225	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CY-007-78124	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2019-11-28	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-23</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Westall, Susan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cy007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 949-8350 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Le but de cette modification est de répondre aux questions de l'industrie.

Q23 : Veuillez confirmer le nombre d'utilisateurs simultanés étant donné qu'il a été indiqué, dans une modification antérieure, que le nom d'utilisateur peut être générique, p. ex. Utilisateur1, et être utilisé par plus d'une personne.

R23 : Il s'agit ici d'une demande d'offres à commandes qui entraînera l'attribution d'une offre à commandes, et non d'un marché. Si le Canada passe une commande subséquente à l'offre à commandes, un marché pour la somme indiquée sur la commande subséquente sera établi. Nous ne nous engageons pas à avoir un certain nombre d'utilisateurs, car celui-ci peut changer pendant la durée de l'offre à commandes, mais ce sera toujours un compte par utilisateur (un compte = un utilisateur).

Q24 : Pour toutes les sources du Web invisible, l'établissement du prix dépend de l'utilisation, non des utilisateurs. Veuillez confirmer que nous indiquerions la source et les détails relatifs au prix en fonction de l'utilisation dans le tableau à la page 59, sous l'énoncé « Les sources de données privilégiées ne sont pas incluses dans les niveaux 1, 2 et 3 ci-dessus, mais elles peuvent être demandées selon les besoins ».

R24 : Comme il est indiqué dans l'énoncé des travaux à l'annexe A, section E – Sources de données : L'entrepreneur doit fournir un minimum de cinq sources de données ainsi que « Darknet », et doit fournir un accès complet aux types de sources données afin d'inclure, sans s'y limiter, les catégories et exemples de sources suivants :  
Le prix tout compris que l'offrant doit indiquer à l'annexe B, Base de paiement, pour tous les niveaux d'utilisateurs, doit comprendre au moins cinq sources de données ainsi que « Darknet », y compris l'utilisation des données. L'offrant peut indiquer les sources de données privilégiées supplémentaires et toute utilisation de données associée à ces sources dans le tableau des sources de données privilégiées non incluses dans les niveaux 1, 2 et 3 mais pouvant être demandées selon les besoins, à la page 59.

Q25: Veuillez clarifier le sens de l'énoncé suivant :  
50% (6) des caractéristiques et des fonctionnalités souhaitées dans l'énoncé des travaux figurant à l'annexe A, section D, paragraphe 2; 50% des caractéristiques et fonctionnalités requises (11) dans la section F – Exigences en matière d'analyse.

R25 : L'utilisateur de niveau 3 doit avoir accès, dans la plateforme, à au moins 50 % (6 sur un total de 12) des caractéristiques et fonctionnalités souhaitées indiquées dans l'énoncé des travaux à l'annexe A, section D, paragraphe 2 – Autres caractéristiques et fonctionnalités souhaitables et à au moins 50 % (11 sur un total de 22) des caractéristiques et fonctionnalités requises qui sont décrites dans l'Énoncé des travaux, section F, Exigences en matière d'analyse. Le prix pour les utilisateurs de niveau 3 doit inclure ces caractéristiques et fonctionnalités.